

# BOLIVIA

En la carrera de golpes de Estado y dimisiones, se implanta un Gobierno de matiz socialista

# TORRES HA GANADO

Miranda se refugia en la Embajada brasileña y nadie sabe el paradero del ex-presidente Ovando

(Amplia información en página OCHO)

## CIRUEÑA, EL PUEBLO MAS BELLO

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 9.912. Año XXXI. Jueves, 8 de octubre de 1970. 16 páginas. 4 pesetas



Flores y tientos en los balcones, en la plaza, en el último rincón de este delicioso pueblo riojano que ha merecido el primer premio del Concurso de Embellecimiento que anualmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento. Es bonito tener a punto nuestros pueblos, iluminar sus calles, pavimentar las calzadas, limpiar sus paredes. La hospitalidad y la simpatía se le dan al riojano por hecho. — (Foto HERCE).

(Información en página NUEVE)

## LOGROÑO: 2 NOTICIAS

### Mañana, «Día de la Provincia» en Valvanera

Mañana, viernes, se celebra el «Día de la Provincia». La noticia, que se ha mantenido envuelta en reservas, casi nos ha cogido de sopetón.

La fiesta de este año no estará signada por el bullicio como en años anteriores. La Corporación Provincial pretende imprimir a la jornada un sello de acusada intimidad.

Será, ni más ni menos, un acto familiar, sin apenas invitados; un día en torno a la Madre. Porque —es hora de decirlo— el «Día de la Provincia» tendrá como marco el Santuario de los montes Distercios y será un afectivo homenaje a María de Valvanera, Reina de la Rioja, Reina de los Cameros, Reina de la Diputación Provincial.

En vez de acordes de música y estallido de cohetes, sólo hablarán muy bajito los corazones.

A las once de la mañana se procederá a la bendición e inauguración de la Cruz Blanca.

A las once y treinta, en la iglesia del Monasterio, se oficiará una solemne misa. Seguidamente se realizará el acto de exaltación de la provincia con la entrega de premios de los Concursos de Embellecimiento de Pueblos, de la Cruz Blanca y del literario en honor a Villegas.

Más tarde, una comida de hermandad en el comedor de la Hospedería del Monasterio.

#### LOS PREMIOS DE EMBELLECIMIENTO

Reunido el Jurado calificador del XI Concurso de Embellecimiento de Pueblos de la Rioja para el presente año y que anualmente organiza la Jefatura Provincial del Movimiento, ha dictaminado lo siguiente:

- 1.—Premio dotado con 50.000 pesetas, al Ayuntamiento de Cirueña.
- 2.—Premio dotado con 40.000 pesetas, al Ayuntamiento de Briones.
- 3.—Premio dotado con 12.500 pesetas, al Ayuntamiento de Huércanos.
- 4.—Premio dotado con 12.500 pesetas, al Ayuntamiento de Fuenmayor.
- 5.—Premio dotado con 5.000 pesetas, al Ayuntamiento de Badarán.

Asimismo, acordó la concesión de premios en metálico por el trazado y cuidado de jardines, así como por la ornamentación con plantas y flores, de terrazas y balcones, a la casa-cuartel de la Guardia Civil de Torrecilla en Cameros, dotado con 3.000 pesetas, y a los vecinos de la localidad de Nieva de Cameros don Mauricio Marín González, por un importe de 1.500 pesetas, y a don Francisco Justo Brieve, por 1.000 pesetas, respectivamente. Mención honorífica a doña Angeles Espinosa Beltrán, vecina de El Villar de Arnedo; doña Inocencia Pérez Martínez, vecina de Tudellilla; doña Anita Maiso, doña Juli Izquierdo, doña Teresa Bezas, doña Azucena Martínez, doña Feli Iruzubieta, doña Consuelo Marga y doña Beatriz Sáez, vecinas de Huércanos, y doña Juli Cantabrana Cantabrana, don José Luis Gadea López-Angulo y doña Gloria Carcedo Ruiz, vecinas de Treviana.

## LA EXPEDICION RIOJANA YA ESTA EN CHILE

Hace días partieron de nuestra ciudad para Madrid, al objeto de tomar el avión que los conduciría a Chile después de efectuar escala en Buenos Aires, una veintena de riojanos.

Este primer viaje a Chile y los que hace años vienen realizando los riojanos chilenos a nuestra provincia, rubrican de elocuente modo la auténtica hermandad que reina

entre los riojanos de una y otra orilla del Atlántico.

Somos informados de que en estos momentos los expedicionarios logroñeses; a quienes deseamos una feliz estancia por tierras de América están siendo objeto de cordiales agasajos por parte de los riojanos afincados en Chile.



ANOCHÉ, NIXON PROPUSO

## ALTO EL FUEGO

(EN VIETNAM)

WASHINGTON. (Efe). — El presidente Nixon, alegando contar con el apoyo completo de los Gobiernos de Vietnam del Sur, Laos y Camboya, presentó anoche al pueblo norteamericano cinco puntos para acabar con las guerras en Vietnam, que serán presentados hoy en París a Vietnam del Norte y al Gobierno provisional revolucionario de Vietnam del Sur para su aceptación.

Estos son los cinco puntos:

- 1.—Cese del fuego con el mantenimiento de las posiciones militares.
- 2.—Formación de una conferencia de paz sobre Indochina.
- 3.—Negociación para una completa retirada de las tropas. En fuentes oficiales de la Casa Blanca se asegura que, de aceptarse las anteriores propuestas, los marines saldrían de Vietnam antes de junio de 1971.
- 4.—Solución política por ambas partes que reúna las aspiraciones de todos los sudvietnamitas.
- 5.—Liberación inmediata e incondicional de todos los prisioneros de guerra en poder de ambos lados.



## ...Y AHORA LA ACEITUNA

«Primero fue el proyecto de Ley Mills, ya aprobado y pendiente sólo del visto bueno del pleno de la Cámara y de la firma del presidente Nixon, y cuyo resultado puede ser la contingentación de nuestras exportaciones de calzados y textiles. Ahora se trata de un proyecto de ley que puede aumentar hasta un 50 por 100 el arancel sobre la importación de aceitunas «envasadas herméticamente en recipientes de menos de nueve libras y media de peso». En juego, casualmente, están el calzado y las aceitunas de mesa, los dos principales productos de nuestra exportación a los Estados Unidos.»

«En realidad, el nuevo proyecto de ley trata de defender los intereses de los poderosos grupos importadores norteamericanos, vinculados en ocasiones con la aceituna negra del país, tipo californiano, y que también controlan la compra de las de tipo sevillano. Estos estaban acostumbrados a comprar la aceituna española a granel y envasarla luego en Estados Unidos, aumentando.»

(De «Informaciones»)

## La alcaldía no es cargo permanente

«Si bien un régimen de asociacionismo perfecto acaba con los «grupos» y se somete al pueblo, a la crítica nacional, también es verdad que si la institución absorbe a las asociaciones seguiremos igual que ahora, aunque hayan variado las formas exteriores. Por otro lado, si las asociaciones se montan sobre la institución, habremos degenerado en los partidos políticos. Hay que buscar el punto de equilibrio». Sobre la Ley de Sucesión, opina: «Hay que enfrentar la situación si no con calor y fe, si al menos con esperanza del futuro, pues no podemos ser profetas. No hemos ido a la Monarquía, sino que la Monarquía ha venido a nosotros. Y siempre que haya un resquicio de salubridad política ¡adelante con esperanza!». A la pregunta, ¿es verdad que se marcha?, responde: «Me tengo que ir. Me voy. Estimo que ha cumplido la planificación que tenía programada. Cuando entré, vine con la idea fija de que la Alcaldía no es un cargo permanente. Hay un momento en que hay que dejarlo. Hombres nuevos, ideas nuevas.»

(De una entrevista en «AE», a Miguel Primo de Rivera)

## LOS LIBROS DE TEXTO

«Uno de los capítulos que más encarecen la educación es el de los libros de texto. Diversos factores son responsables de esto. Por un lado, la necesidad de renovar con frecuencia los textos, con el fin de ponerlos al día, lo que impide que —como sucedía antaño— todos los hermanos de una misma familia fuesen utilizando los libros comprados para el primogénito. La educación moderna —dada la fabulosa rapidez con la que cambian los conocimientos humanos— requiere, en ciertas materias, drásticas revisiones de los textos cada cinco años, como máximo. Evidentemente, esto no sucede en todas las materias ni al mismo ritmo. Por otro lado, la libre elección de libros de texto por colegios y profesores hace que proliferen los primeros y alcancen reducidas tiradas, con lo que sus costos se elevan proporcionalmente.»

Ahora que nos hemos empeñado en una ambiciosa programación de nuestra educación es el momento apropiado para que el Ministerio correspondiente convoque a concurso cada libro de texto que se vaya a utilizar en primaria y secundaria, y que los declare oficiales y obligatorios una vez seleccionados por un Jurado imparcial e incluso con asesoramiento de representantes de la Unesco, con el fin de no favorecer intereses privados ni monopolizar tendencias docentes.

En cuanto se sepa cuál es la mejor Física para cuarto año o cuál debe ser el libro de Geografía de quinto, en segunda subasta se ha de seleccionar el o los editores capaces de dar a los niños de España, y para cada curso de cada materia, los libros más baratos y mejor presentados bajo todos los aspectos. Para lograr un precio mínimo bastará que el Estado desgrave todo el papel destinado a libros de texto, siguiendo así normas internacionales admitidas. El beneficio del editor procederá única y exclusivamente —al igual que la retribución del autor— de las elevadas tiradas que se producirán si el libro es obligatorio para toda España y durante el plazo considerado como válido para su contenido.»

(De «Cosmópolis»)

# DESPERTAR DEL SUEÑO

La falta de recursos económicos propios de las corporaciones locales españolas es de sobra conocida. Desde el año 1967 este hecho se ha agudizado, al implantarse un sistema de financiación de las corporaciones locales basado en mayores transferencias por parte de la administración central. Procedentes de determinados impuestos asignados total o parcialmente a ese fin. Sin embargo, no es aquí donde, a nuestro juicio, está el problema. La financiación de las corporaciones locales mediante transferencias de la administración central es un sistema practicado abundantemente en otros países. Hay además razones poderosas a su favor. En efecto, dada las amplias incidencias del sistema impositivo sobre la actividad económica, un grado mínimo de homogeneidad del mismo es inexcusable si se quiere evitar distorsiones de aquélla. Esto no quiere decir que no existan poderosas razones para defender los sistemas impositivos de carácter local, que en determinados aspectos, pueden ser un buen complemento del sistema impositivo general. Pero donde está el problema es al nivel del gasto. La financiación de un mayor volumen de gasto a nivel local no plantearía problemas graves, ya que esos mayores gastos deberían hacerse en principio a costa de reducir los gastos directos de la administración central. Los ingresos de ésta quedarían liberados en proporción semejante para poder incrementar las transferencias a las corporaciones locales. Por

otra parte, queda el camino del endeudamiento de las corporaciones. Vale la pena citar el hecho de que desde 1959 no se ha permitido a ésta realizar emisiones de obligaciones.

Sin embargo, tras los argumentos de la eficacia, parece enseñar la oreja la verdadera cuestión: el miedo a la autonomía de las corporaciones locales. El miedo a la elección directa de los alcaldes, tan favorablemente apoyada por la opinión pública y tan recelosamente vista por quienes podrían decidirla, no es más que muestra anecdótica de un temor más difuso, pero también más profundo, que tiene condenadas a las corporaciones locales a su lánguida vida actual. El temor se dirige en realidad a todo el refloramiento de iniciativas, inquietudes, y, ¿por qué no?, polémicas que surgirían en torno a una política económica ligada directamente a problemas y necesidades sentidas de forma muy directa por sus protagonistas. La provincia y el municipio duermen, y muchos deben pensar que es más seguro no interrumpir su sueño. Entre tanto seguimos empeñados en lograr el desarrollo económico regional a base de «eficaces» Planes bien centralizados, sin ver hasta qué punto esos Planes son fiel reflejo de una actitud de miedo y desconfianza hacia lo que puede tener una vida propia, con toda la ineficacia que nace de las actitudes puramente defensivas.

(De «España Económica»)



## NEUROSIS

Confieso que no me ha sorprendido la noticia en sí misma —todos sospechábamos su contenido—, aunque la sorpresa se presenta en la proporción. Según manifestó el psiquiatra señor Ruiz Ruiz en la clausura del X Congreso Nacional de la Sociedad Española de Psiquiatría, celebrado en Oviedo, nada menos que un 43'6 por 100 de la población de Madrid sufre índices de neurotización. Y la cifra no es un simple cálculo, sino que responde al estudio —supongo que válido para cualquiera de nuestras grandes ciudades— realizado sobre un radio de acción de unas 800.000 personas.

Tomo, ante todo, un diccionario. Precisamente la decimonovena edición del de la Real Academia de la Lengua, editado este año. Neurosis: conjunto de enfermedades cuyos síntomas indican un trastorno del sistema nervioso, sin que el examen anatómico descubra lesiones de dicho sistema. Habla el doctor Ruiz Ruiz de que se trata de un mal localizado preferentemente «en las zonas de desintegración social —así dice la noticia que leo—, universitarias, trabajadoras y de emigración rural». Y que van desde la neurosis hasta la psicosis. Vuelta al diccionario. Psicosis: nombre general que se aplica a todas las enfermedades mentales. Añade la maníaco-depresiva: forma de perturbación mental caracterizada por las alternativas de excitación y depresión del ánimo y en general de todas las actividades orgánicas.

Supongo que cabe precisar mucho más, pero no soy quien para hacerlo, por carácter de los conocimientos adecuados. Lo que me impresiona, y creo que a todos nos habrá ocurrido lo mismo, es la enorme cifra estimada inmersa en estos males. Si consideramos que la población de Madrid supera con creces los tres millones de habitantes, quiérese decir que, aproximadamente, un millón y medio de personas están —por supuesto, estamos— «tocados».

La proporción, que acepto sin la menor duda, me parece suficiente como para tomar medidas urgentes al respecto. Se trata, al menos para los profanos como yo lo soy, de un peligro social cierto de una «epidemia» —llamémosla así— de un alcance imprevisible.

El ritmo de la vida, la prisa, el pluriempleo, la atención múltiple necesaria, la falta de tiempo libre, el abandono de los paseos e incluso de las meras tertulias, nos mantienen en una tensión permanente que, si los nervios son como cuerdas, es más que posible que terminen por no resistir y saltar por los aires como los de una guitarra. Y no podemos sentarnos tranquilamente hasta ver qué pasa.

Cometemos muchos errores, y con frecuencia. Para y por eso somos humanos. Pero en este caso se trata de una amenaza latente sobre nuestras cabezas, como una espada damocliana propia del tiempo que vivimos. No vacilo en incluirme en ese realmente dramático 43'6 por 100. Y pienso que, con el esfuerzo y la ayuda de todos, algún día, quizás, podrá reducirse tan triste porcentaje.

GAYTAN

## EL LEGADO DE TITO

Sólo una vez en mi vida he visto a Josip Broz «Tito», presidente de la República Federal Yugoslava. Fue en Nueva York, en el Salón Norte de delegados de las Naciones Unidas. Tuve tiempo de observarlo bien. Recuerdo que los botones de su camisa eran de brillantes, lo mismo que sus gemelos; también recuerdo el grueso solitario en una sortija maciza; y sus ojos azules, fríos; y sus maneras distinguidas, casi aristocráticas. Extraña apariencia para un líder comunista, para un «agiprop» del partido, en su incierta juventud, y para un guerrillero en las montañas de su tierra natal. ¡Qué contraste con los otros representantes soviéticos, tan mal vestidos, tan grisáceamente desprovistos de toda ostentación!

Lo de «incierta juventud» lo digo porque la biografía de Tito hasta que destacó como jefe de la resistencia yugoslava contra la ocupación alemana,

es de las más evasivas e inconcretas. La primera biografía suya que nos llegó de Occidente, en una versión alemana del croata, se titulaba «Tito, der rote rebell» («Tito, el rebelde rojo») y que había sido escrita, con cierta evidente fantasía, por un tal Bruno Milinari. Desistí de traducirla al castellano cuando me convencí de que se trataba de un libro de propaganda anticomunista más que de otra cosa. Quizá debamos añadir en este punto que parece haber sido rescatada por los estudiosos de nuestra guerra civil la presencia de Tito en las Brigadas Internacionales en España.

De cualquier modo, nos hallamos ante un hombre muy singular, que en el transcurso de los años ha cuajado en un notable estadista, que se ha ganado el respeto no ya de los americanos, sino también de los rusos, después de haber sido su «bete noire» durante tantos años bajo la era staliniana,

a partir de 1948, cuando, como ustedes recordarán, Josip Broz «Tito» tuvo la suprema intrepidez de desafiar a la casi totalidad de la Unión Soviética, abriendo la primera —después se vio que irreparable— fisura en la unidad monolítica, hasta entonces, del bloque comunista. Ahora que conocemos mejor la personalidad de Tito, comprendemos también mejor su actitud. El presidente yugoslavo es uno de esos comunistas que no han podido soportar la aburrida y tarra-gosa lectura de los textos doctrinarios marxistas; que siendo hombres ante todo pragmáticos y realistas, no se hacen demasiadas ilusiones sobre las ideas y las doctrinas, y que ven en el comunismo lo que en el fondo es un instrumento de poder y una maquinaria de hacer cosas. Stalin, que siempre aborreció o despreció a los ideólogos del partido, era también uno de sus hombres.

Para ellos, el marxismo es

una doctrina más o menos razonable, pero la nación es algo muy concreto y, por decirlo así, establecido. A Tito no le agudaba el modesto papel que los rusos le tenían reservado. Yugoslavia, ni le gustaba recibir órdenes de Moscú, diciéndole lo que tenía o no tenía que hacer y provocó el famoso cisma, abriéndole al comunismo la variedad nacional que hoy tiene, y que en definitiva lo ha hecho mucho más aceptable en Occidente, donde los ideales y propósitos nacionales siempre son mejor entendidos que los pesados esquemas ideológicos.

Ahora, a los 78 años, de cara a los viejos mitos y nuevas realidades de Yugoslavia, Tito dijo el 21 de septiembre, en Zagreb, su deseo de plantear el tema sucesorio, abriéndolo a debate. Le preocupa, al parecer, la posibilidad de una lucha paliada por su muerte, como ocurrió a la muerte de Stalin, cosa que Tito no ha debido

olvidar y, según ha dicho, piensa una presidencia colectiva de la República, que también es lo mismo que pensaron los rusos tras liquidar a Beria y desahacerse de Malenkov. Debemos intercalar aquí la observación de que los problemas sucesorios no existen en aquellos países comunistas que por sus buenas o por las malas han permanecido fieles a la obediencia soviética. Moscú se encarga de ello, como hizo en Polonia, Hungría y, últimamente, Checoslovaquia.

Pero Tito nombrara a su sucesor o sucesores y el tiempo nos dirá si la fórmula eclesial, que en Rusia ha dado buenos resultados hasta la fecha siendo sometida a «tes» dos veces, también es buena para una República federal como la yugoslava, donde las adormecidas naciones (Servia, Croacia, Eslovenia, etc.) parecen querer reanudar una tendencia tan largamente interrumpida.

Y en cuanto a la dirección del partido comunista, que es única en la cumbre, en la figura del secretario general, se habla de Kardelj, el veterano que con Mlovan Djilas representó a Yugoslavia en el Kominform. Como nuestros lectores saben, Djilas se ha convertido desde entonces en un escritor rebelde, constante denunciante de la degeneración del comunismo bajo el régimen de su viejo mentor y amigo, que le mete en la cárcel cada vez que publica una de sus denuncias para que escriba otra. Tito, en cuya personalidad el estadista puede con el hombre de partido, ha terminado por hacer la paz con todo el mundo. Le escuchan y le respetan en Moscú; Nixon lo acaba de visitar hace unos días, y hasta sus relaciones con el Vaticano han mejorado sustancialmente. Todo le ha salido redondo a fuerza de audacia, de realismo y de inteligencia.

M. Blanco Tobio

# Mañana, importante reunión de la Asociación de Padres de Alumnos del I.T.E.M.

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Asistimos, hace ya mucho tiempo, a la reunión que se celebró en el Cine Gonzalo de Berceo, por cierto muy numerosa, que culminó con la constitución de la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Técnico de Enseñanza Media de nuestra ciudad, y desde entonces ninguna otra noticia habíamos tenido de su existencia, por lo que creíamos firmemente que era una asociación más de las que se constituyen y solamente quedan en el papel.

Hemos aprovechado la ocasión del anuncio de la reunión convocada para mañana, para hablar con uno de los principales cargos de su junta directiva y, afortunadamente, nos demuestra que nuestro pensamiento era erróneo, ya que a partir de su constitución los miembros de su directiva han estado actuando de común acuerdo con el claustro de profesores del I.T.E.M. en cuantos asuntos han surgido y en los que ha sido necesaria la intervención de la junta recién creada, y que también felizmente se resolvieron todos de mutuo acuerdo.

Nos comunica que están citados todos los padres de alumnos del I.T.E.M. a una asamblea plenaria, que tendrá lugar mañana, viernes, día nueve del actual, y hora de las siete y media de la

tarde en primera convocatoria, y a las ocho en segunda, en el salón de actos de la Casa Parroquial, planta baja, de la calle de la Vega, número 8, y que en ella se tratará del siguiente orden del día:

1.—Lectura y ratificación del acta constitucional de la Asociación de Padres de Alumnos del I.T.E.M.

2.—Informe de la presidencia sobre el estado actual de la asociación.

3.—Informe del director del I.T.E.M., don Jesús Rosales Angulo, sobre el próximo curso académico.

4.—Ruegos y preguntas.

5.—Clausura del acto por el delegado provincial de la Familia, don Angel Loma Osorio.

Consideramos tan interesante esta reunión para todos los padres que tengan hijos en el citado centro docente, que creemos no ha de faltar ninguno, ya que es en propio beneficio de sus hijos todo lo que en ella se trate o discuta, pues, en un tema tan difícil en el día de hoy como es la enseñanza, cuantas más opiniones se oigan y más pareceres se compulsen, creemos que serán más acertadas las medidas a tomar. Por estas y otras muchas razones, estamos en la plena creencia de que el salón estará completamente lleno, no solamente por los padres de los alumnos que residen en la ciudad, que son muchos, sino

también por los de los pueblos cercanos, que también supone una cifra respetable.

## ¿TENDRA SOLUCION?

Creemos que si, ya que existe una buena voluntad por parte de las autoridades municipales, tanto gubernativas como sanitarias, y por parte de los industriales pescateros para que así sea.

Constituyó un verdadero problema, al derruirse la antigua alhondiga municipal, para, sobre sus cimientos, construirse la que ya está en plena edificación, el depósito del pescado que traen diariamente los camiones de La Coruña y Vigo en las pri-

meras horas de cada mañana, y que se almacenaba y custodiaba en el antiguo edificio hasta la hora de su venta.

Nuestra vecindad con ella, nos ha hecho observar que, sobre la una o las dos de la mañana, llegan a nuestra ciudad los camiones del pescado, que se ha dejado muchas veces en la vía pública, expuesto a todo, hasta que sus destinatarios, también de madrugada, pasaban a recogerlo.

Sabemos que existen ya contactos para solucionar esta situación, y que acaso para cuando vean la luz estas líneas estará solucionado este importante problema que no admite demora, aunque

sólo sea de una manera provisional, en tanto quede terminada la nueva plaza de abastos, en la que ya se dispondrá de cámaras acondicionadas para este menester.

## Dr. ISASI-OCULISTA

Reanuda su consulta los martes y sábados, de 2 a 4  
Plaza de la Paz Casa Farmacia Aguirre. Piso segundo derecha. Colegiado núm 143

## ENLACE: GALAR BAZO - DIAZ CASTREJANA

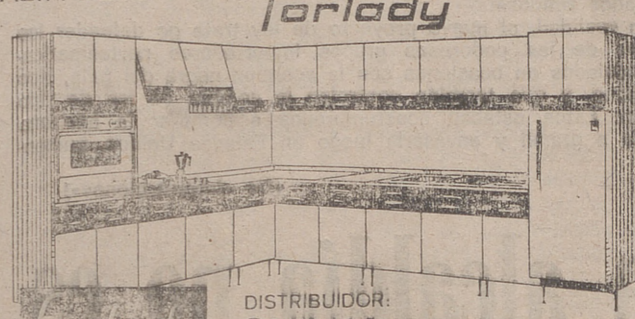
BRIONES. — (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).

En la Parroquia de la Asunción se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita María del Pilar Díez Castrejano y el joven don Jesús Galar Bazo. La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su pa-

dre y padrino don Jesús, y el novio daba el suyo a su madre y madrina doña María Candelas Bazo.

Terminada la ceremonia religiosa los asistentes fueron obsequiados con un exquisito banquete, tras el que los nuevos desposados salieron en viaje de luna de miel. Nuestra felicitación al matrimonio y familiar s.

ALTA DECORACION **Forlady** EN SU COCINA



DISTRIBUIDOR: **GUIJKA-Somosierra, 19.**

## ARNEDO

### Mañana, apertura de curso en la escuela «Virgen de Vico»

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

Mañana, viernes, día 9, a las 12.30 horas, tendrá lugar la apertura de curso en la Escuela Sindical de Formación Profesional "Virgen de Vico", de esta ciudad.

No sabemos, de momento, la reacción de los padres ante la insistencia de invitar a que sus hijos adquieran una cultura amplia general y de perfeccionamiento profesional en esta Escuela, dando toda clase de facilidades. En oportuna ocasión se realizó su importancia, pero no

sabemos si los que pueden ser interesados en la educación de sus hijos recogieron la onda.

El día de la apertura de curso podremos recoger más detalles, para ver los efectos que han surtido las insistentes invitaciones. Sería una verdadera lástima que esta gran obra, que en muchas poblaciones la quisieran tener, sea despreciada y la Escuela quede medio vacía. ¿No se arrepentirán muchos padres el día de mañana? Pero ya no habrá sobre sus hijos el remedio que puede ponerse hoy.

## TALLER ESCUELA SINDICAL DE ARNEDO

Se anuncia concurso para suministrar la comida del mediodía a los alumnos de esta Escuela.

Admisión de solicitudes e informes, en las oficinas del Centro.

## OPORTUNIDAD...

PARA

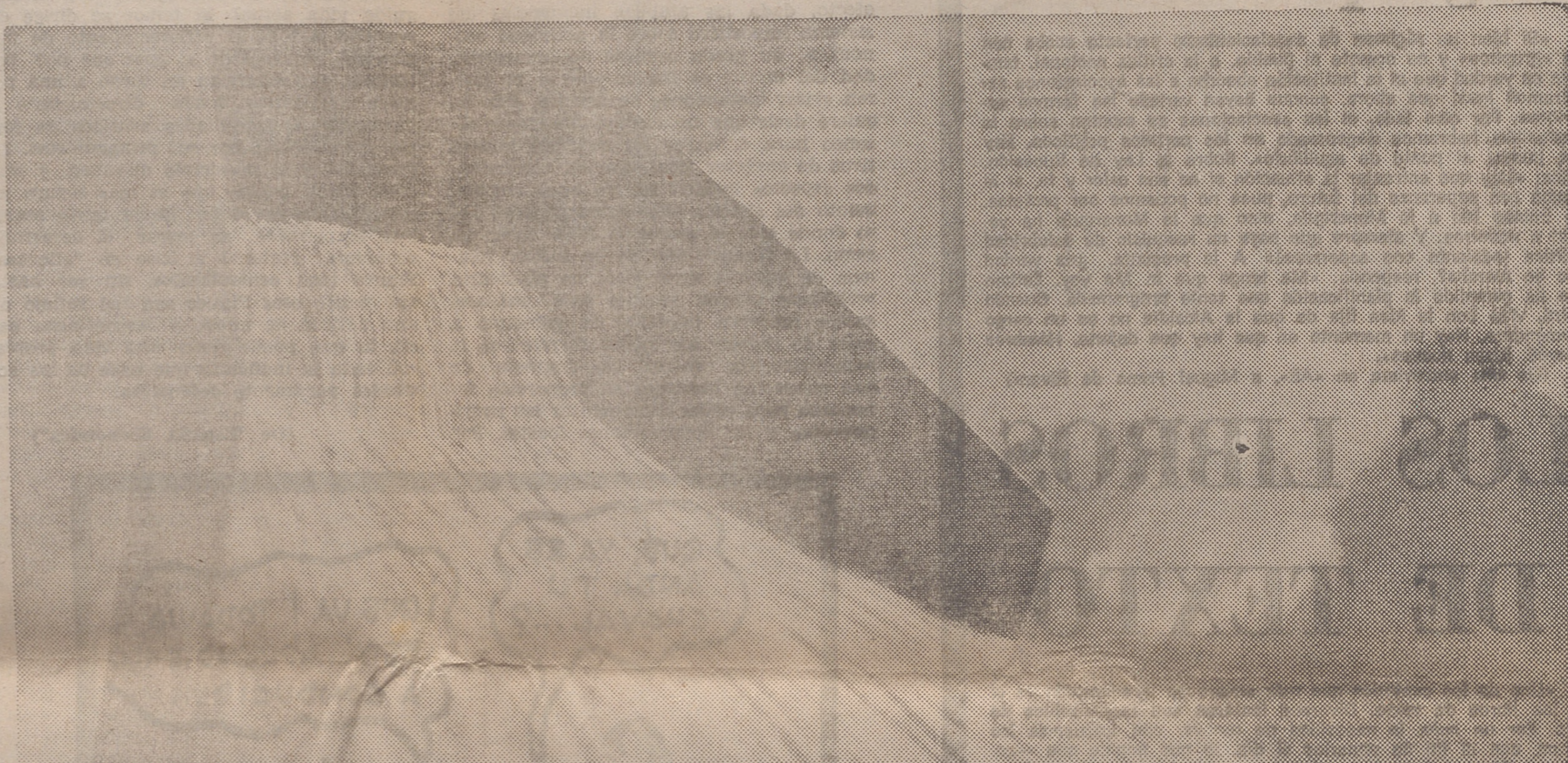
- AJUSTADORES
- TUBEROS
- CERRAJEROS

con deseos de superación

## MICHELIN

le ofrece la posibilidad de crearse un porvenir profesional si posee usted sólidas bases teóricas, buena lectura de dibujo y experiencia.

Presentarse en nuestras oficinas de VITORIA o escribir, indicando amplias referencias y pretensiones, al Jefe de Personal - Ref. MEC - Apartado 301 - VITORIA



# Así responden sus tierras a los ABONOS UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO

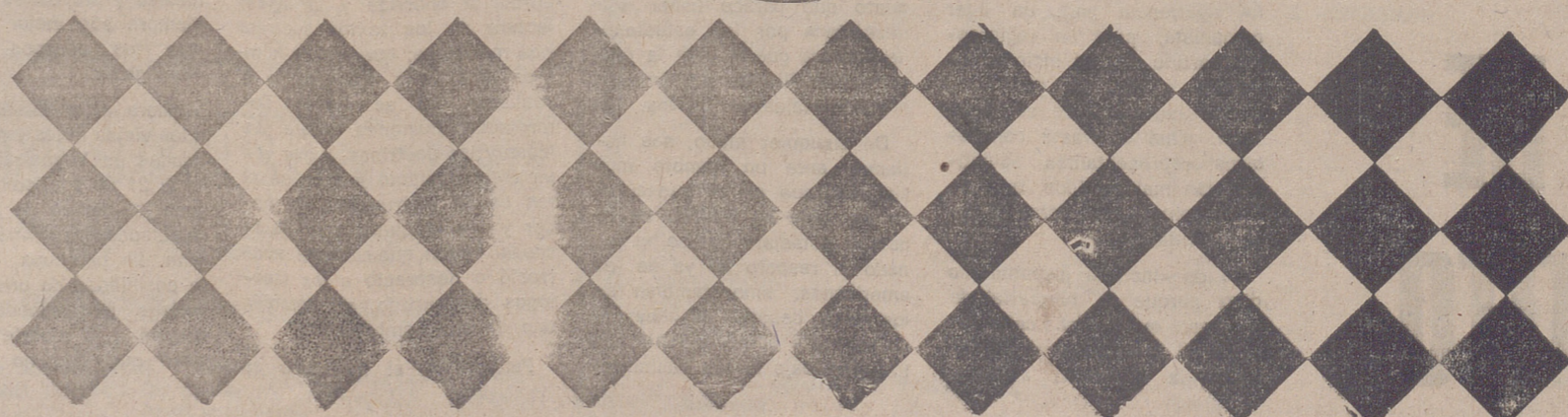
Ayude a la tierra con la extensa gama de abonos simples y complejos que pone a su disposición UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO y la tierra le responderá con una gran cosecha!



Información y venta:

UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A.  
CINAFSA, S.A.

Y en los depósitos de sus redes comerciales o en su proveedor habitual



# Hacen falta teléfonos, agua corriente y colaboración



ARRUBAL.—(De nuestro corresponsal, Isidoro Bama-seda).

Todos a una decíamos y pedíamos apenas hace dos años, luz, mejor luz eléctrica, como ahora estamos diciendo a voz en grito que nos traigan pronto el teléfono a domicilio, y, ¿cómo no?, que el agua corriente venga cuanto antes a solucionar el problema de un pueblo abierto al Polo de Desarrollo y desnutrido de este precioso líquido en nuestras casas. Tentamos, y tenemos derecho a pedir mejoras en nuestra localidad. Pero señores: ¿Acaso ignoramos que todo «don» tiene su «din»? Más claro, por si alguien no entiende lo que quiero decir: ¿No sabéis que las comodidades en el pueblo, como en todas las partes, hay que pagarlas? Y

este es el caso de nuestra luz, que, según apuntábamos anteriormente tiene sus puntos de sombras.

Hay varios vecinos, ya muy pocos, que todavía no han efectuado el pago de la envidiable luz eléctrica que tenemos instalada. ¿Acaso están un poco sordos? ¿Acaso se les ha olvidado? ¿Con qué derecho podemos insistir a nuestras autoridades locales, se apresuren a solucionar los problemas que tenemos, si después nos negamos a armar el hombre económico?

Por favor: Que esta luz tan blanca y perfecta deje ya de tener sombras que la afean, y nos afean a nosotros mismos después de la buena fama que hemos adquirido de emprendedores y trabajadores. No perdamos lo bueno que nuestros ma-

yores constigueron a fuerza de trabajo, honradez, unión, mucha unión y sacrificio.

## ENLACE

### VERANO-GARRIDO

El pasado sábado tuvo lugar en la iglesia parroquial el enlace matrimonial del conocido joven Agustín Verano con la encantadora señorita María Rosa Garrido Gil. Antes de la ceremonia del matrimonio el sacerdote que presidia la unión matrimonial dijo unas palabras centradas en el encauzamiento de a invitación que los novios habían repartido entre los familiares y amigos. Posteriormente, finalizada a ceremonia religiosa, en el nuevo bar (próximo a inaugurarse) del novio, se sirvió un espléndido banquete. Enhorabuena a la feliz pareja y a sus padres.

## ALFARO

# Inicios de la Asociación de Cabezas de Familia

ALFARO. — (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Una cuestión tan importante para la vida familiar y también para la local, que duda cabe, como es contar en Alfaro con una viva Asociación de Cabezas de Familia, fue debatida el martes en el salón de sesiones de la Casa Consistorial.

La reunión estuvo presidida por don Angel Loma Osorio que, aparte su cargo de delegado provincial de Mutualidades Laborales, lo hacía expreso como delegado provincial de la Familia. El señor Loma Osorio expuso, de forma breve

y clara, la importancia y alcance de una Asociación de este tipo, columna vertebral de la supervivencia de los vínculos familiares en esos tiempos en que tales vínculos son afeanosa y sigilosamente perseguidos, por una parte, y poco mantenidos y desarrollados por otra.

La Asociación de Cabezas de Familia puede y debe llegar a ser en Alfaro un órgano importantísimo del discurrir de la vida local. Puede actuar como consejero del Concejo en multitud de problemas, culturales, deportivos obras de distinta especie y mejoras de la ciudad, todo ello sin dejar de tener su vida propia

e independiente, puesto que una de las primordiales características de la Asociación es su libertad, no estando sujeta a grupos ni fines más o menos políticos, aunque eso sí, todo ello dentro del acatamiento normal a los principios del Movimiento, en el que caben todas las personas y todos los pareceres.

Los asistentes, a quienes acompañaba la primera autoridad local, después de cambiar impresiones sobre el tema, y ser impuestos por don Angel Loma Osorio en las disposiciones fines y funcionamiento de la Asociación, tomaron el acuerdo de nombrar una Comisión organizadora que se encargue de tramitar la documentación precisa para constituir la Asociación. Esta Comisión quedó integrada en principio con los siguientes cabezas de familia: Don José Luis de la Torre, don Eutimio Anón, don José I. de la Torre, don Angel Fernández Lorente, don Isidoro Aznar Bayo, don José M. Mateo Romanos, F. José Luis Prusén Vicente, don Orenco Cuartero, don Mariano Cuartero y un servidor de ustedes.

El primer paso está dado. De la mano de la Delegación Provincial, y con la anuencia de todos los cabezas de familia de Alfaro, esperamos llegar muy pronto a que la Asociación de Alfaro sea una de las más raras. Es grato estar convencidos de que los alfareños, cuando se lo proponen, siempre alcanzan las metas que quieren y de qué forma.

## CASALARREINA

# FELIZ FINAL DE FIESTAS

CASALARREINA. — (De nuestro corresponsal, M. Esteban).

Las fiestas de Gracias, en honor de la Virgen del Campo han tenido un éxito rotundo sobre todo de afluencia de forasteros de los pueblos cercanos. Apenas se podía dar un paso por la cantidad de asistentes y los vehículos que llenaban la población. El programa festero se cumplió al pie de la letra: Rosario, misa solemne, con asistencia de autoridades y fieles del pueblo y forasteros, y otros actos religiosos, grandemente concurridos que

dieron especial realce a las fiestas.

En la parte profana hay que destacar el act. de recepción y vino de honor en el Ayuntamiento, marionetas, dianas y pasacalles, gigantes y cabezudos, animados bailes públicos, juegos artificiales, verbenas y, como no, los tradicionales zurrapotes.

En resumen, la fiesta ha sido grande, la animación plena y la camaradería de lo más cordial. Ahora nos queda esperar a las del próximo año y que sean, por lo menos, tan buenas como las de este.

# APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

EXAMEN N.º 24  
Lecciones 94 a 97

24-a) Traduzca al inglés las siguientes frases:

1. ¿Le gustan a usted las gambas y las cigalas? — 2. Las almejas son más pequeñas que las ostras. — 3. Los muchachos van a la escuela juntos todos los días. — 4. Hay muchos mosquitos y moscas en esta ciudad. — 5. ¿Dónde están los peines y el secador?

24-b) Coloque las palabras del ejercicio A en los espacios correspondientes del ejercicio B.

## A

Basic — understand — perfectly — knows — by heart — armchair — to buy — oysters — butterfly — going — like — how — length — England — foot — comfortable.

## B

I can't ..... you ..... — The ..... unit of ..... in ..... is the ..... — I don't know ..... to do it — I should ..... to catch a ..... — She is ..... to market ..... some ..... — He ..... his lesson ..... — This ..... is very .....

24-c) Escriba en inglés las respuestas, en forma negativa, a las siguientes preguntas:

1. Would you be able to catch a butterfly?
2. Was the manager here yesterday?
3. Is this an easy lesson?
4. Have you bought a blue jacket?
5. Will you go to the country next Sunday?

## NAJERA

# Sorteo de las 50 viviendas de la Caja de Zaragoza, Aragón y Rioja

NAJERA. (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

El problema de la vivienda sigue siendo en Nájera uno de los más acuciantes, a pesar de cuántas se llevan construidas en los últimos años. Nada de extraño tiene, pues, que el domingo fuera motivo de la atención general el hecho de que, a las nueve de la mañana, en el Cine Doga, se procediera por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja al sorteo del grupo de cincuenta viviendas que ésta ha construido con destino a sus clientes en la carretera de Huércanos, en lugar inmediato a las instalaciones del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

El grupo consta de cincuenta viviendas, estando dividido en tres bloques, dos de ellos de diez y el tercero de treinta viviendas. Cada bloque consta a su vez de cinco plantas. En cuanto a cada vivienda, está constituida por cuatro habitaciones, servicios, despensa y cocina. El precio de venta de cada una es 259.468,30 pesetas, y el pago, hablando ya sólo de las condiciones más favorables para el comprador, puede cada uno de éstos hacerlo mediante una entrada del veinticinco por 100 del valor de la vivienda, y el resto a pagar en quince

años.

El acto del sorteo se realizó ante el notario de Santo Domingo de la Calzada don Valeriano de Castro, como sustituto temporal del de Nájera, y fue presidido por don Pablo Zuazo Murillo subdirector de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja en Logroño.

Hubo de procederse al sorteo, por cuanto fueron 66 las solicitudes que se habían presentado y, una vez concluido, lo que se logró con gran rapidez, quedaron definitivamente adjudicadas las dichas cincuenta viviendas, que ya en fecha inmediata

comenzarán a ser ocupadas por sus propietarios.

El sistema seguido en el sorteo fue: sorteando primero a cada solicitante, que en ro a cada solicitante, que en piso que más les agradaba. Al mismo habían asistido, con la totalidad de los peticionarios, un buen número de najerinos, en muchos casos del todo ajenos al acto que se celebraba. Tal fue la importancia que Nájera le había concedido.

Flotaba en el ambiente el interés de toda la población por cuanto tenga relación con el problema de la vi-

vienda, y era general la satisfacción que siempre en Nájera producen las muy diversas actividades sociales de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, que no vacila en ningún momento en prestar todo su apoyo con vistas a solucionar cuantos problemas puedan existir en todo el territorio a que se extienden sus actividades. Y decimos esto porque pudimos comprobar cómo durante toda la jornada estas viviendas y la entidad constructora fueron motivo principal en todas las conversaciones.



EN CIUDAD REAL

## Desarticulación de una «célula» ilegal

CIUDAD REAL, 7. (Cifra).—Una célula de un partido ilegal, integrada por antiguos militantes, de edades comprendidas entre los 35 y 50 años, ha sido desarticulada por funcionarios del Cuerpo General de Policía de Puertollano, según nota facilitada por el Gobierno Civil de Ciudad Real.

Entre los detenidos figura el secretario político, el de organización y finanzas y el de agitación y propaganda, así como otros dos individuos. Igualmente, ha sido intervenido el material que utilizaban para la impresión de la propaganda clandestina.

También han sido dete-

nidos tres miembros de la rama juvenil, que se han confesado autores de todas las acciones subversivas llevadas a cabo en Puertollano desde 1966 hasta la fecha, y que suman un total de 22.

Todos estos detenidos vienen a sumarse a otros ocho que lo fueron con anterioridad y que se encuentran procesados por el Tribunal de Orden Público.

Asimismo, han sido detenidos cinco miembros de las llamadas «Comisiones obreras», que han reconocido su participación en cuestiones ilegales clandestinas en el extrarradio y en domicilios particulares.

### CORTES

## Avanza el estudio del Estatuto del Vino y la Viña

MADRID, 7. (Pyresa).—La Comisión de Agricultura de las Cortes ha continuado el dictamen del proyecto de Ley del Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes, imprimiendo a los debates un ritmo de gran celeridad.

A partir del artículo 23, primero de los aprobados en la sesión de esta tarde, se detienen los alcoholes, en general, y sus variantes específicas. Así, se afirma que a efecto del estatuto, alcohol natural es el alcohol etílico procedente de las destilaciones o rectificaciones de productos resultantes de la fermentación alcohólica de materias vegetales azucaradas o amiláceas y que reúna las condiciones de pureza exigidas. Según los casos recibirán estos alcoholes la denominación de aguardiente simple, destilado o rectificado.

Aguardiente simple es el alcohol natural con graduación alcohólica no superior a ochenta grados, que debe sus características peculiares de aroma y sabor a la materia vegetal de que procede. Se denominará uandía o aguardiente de viño, siema o aguardiente de orujo, holandá de sidra, aguardiente de caña, aguardiente de melaza de caña, aguardiente de frutas y aguardiente de cereales.

Seguidamente se definió el alcohol según su derivación proceda del vino o del orujo. Alcohol rectificado—se especifica en el artículo 26— es aquel alcohol natural obtenido por rectificación, cuya graduación alcohólica no sea inferior a noventa y seis grados.

Se entró luego en el estudio de las características de los subproductos derivados del alcohol.

Vinagre, o vinagre de vino—se define en el artículo 30— es el líquido obtenido de la fermentación acética de vino puro o diluido, o de piquetas de vino, con una riqueza mínima de cincuenta grados de ácido acético por litro.

Bebidas derivadas del vino son los compuestos de vino y agua carbonica o natural, con adición o no de azúcares y de extractos de frutas o esencias vegetales. Por vía reglamentaria se fijarán las características y procedimientos de elaboración de estas bebidas y en particular de la sangría y del bitter soda.

El debate de mayor extensión se originó al tratar el tema de los brandies. Así el

ponente don Salvador Serrats Urquiza ilustró a la Comisión manifestando que en 1966 España había exportado brandies por valor de 131 millones de pesetas. Tres años más tarde, en 1969, exportó por valor de más de 298 millones de pesetas. El brandy—a juicio del ponente— debe derivarse del aguardiente y de la helanda del vino. No aceptamos en modo alguno que los componentes del holandá sean derivados de sus productos. Superados ya los preceptos de índole técnica, se entró, después de aprobar el art. 32, en cuestiones de política productiva y de plantaciones de viñedos.

El ponente, don Salvador Serrats, resumió en las siguientes ideas el parecer de la ponencia respecto a este tema. Declaramos restrictivo—dijo— el cultivo de viñedos de baja calidad; condicionamos las nuevas plantaciones a la defensa de la calidad y, por último, establecemos normas para evitar todo posible arbitraje en la concesión de permisos de plantaciones.

Sobre la importancia del sector vitivinícola en nuestro país, manifestó que unas 179.000 familias se dedican en España a este menester.

A las diez menos cuarto de la noche, el presidente de la Comisión levantó la sesión sin que se hubiese aprobado el artículo 33. En él se afirma que las nuevas plantaciones de viñedos, las replantaciones y las reposiciones se ajustarán al régimen de autorizaciones que establezca el Gobierno. En todo caso, reglamentariamente se establecerá una clasificación regional de variedades de vid de carácter preferente, de variedades autorizadas y de aquellas otras autorizadas temporalmente, atendiendo siempre a la mejora cualitativa de la producción.

Los trabajos de la Comisión de Agricultura se reanudarán mañana, a las cinco de la tarde.

### REUNION DE LA PERMANENTE

MADRID, 7. (Pyresa).— Durante una hora permaneció reunida la Comisión Permanente de las Cortes, bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Vascócel.

La Comisión acordó que se hiciera constar en acta el sentimiento por el fallecimiento de don Esteban Bilbao, ex-presidente de las Cortes y del Con-

### LA EDUCACION, A ESTUDIO

## Los congresistas iberoamericanos visitaron a Franco

MADRID, 7. (Cifra).—El Jefe del Estado ha recibido esta mañana en audiencia especial a los ministros, subsecretarios y observadores de organismos intergubernamentales e internacionales que participan en la tercera reunión extraordinaria de la Oficina de Educación Iberoamericana y de la conferencia de ministros de igual especialidad que se está celebrando estos días en Toledo.

Después de ser presentados a Franco, los asambleístas delegaron su representación en el ministro de Educación de Colombia, Luis Carlos Galán, quien pronunció un discurso en el que puso de relieve la importancia trascendental de esta Asamblea.

«Estamos ocupados—dijo el ministro colombiano— en la tarea de transmitir a la nueva generación lo que el hombre ha comprendido durante varios milenios de evolución de su conciencia. En esto consiste la educación y esa tarea no desaparece aun cuando cada día tenga una versión nueva».

«Con la Ley de la Reforma Educativa firmada por Vuestra Excelencia en agosto pasado, España ha sobresalido entre las naciones que están a la vanguardia en esta hermosa tarea de justicia e igualdad. España nos muestra que hay que ofrecer a cada hombre la ocasión y los instrumentos para participar en el patrimonio espiritual de la Humanidad y ayudar a enriquecerlo y multiplicarlo. Las naciones de estirpe hispánica volvemos a mirar a la Madre Patria, pero ahora

lo nacemos porque el «libro blanco» y la Ley de Reforma Educativa han señalado un elemento fundamental en el porvenir», finalizó el ministro de Educación de Colombia.

A estas palabras contestó el Jefe del Estado con las siguientes:

«Es para mí una satisfacción recibir a los representantes de los países latinoamericanos y conocer sus tareas en las reuniones que se celebran para resolver los problemas e ilustrarse mutuamente sobre los mismos, que son comunes en esta hora. Asimismo, celebro que se encuentren en nuestra Patria y cambien impresiones sobre estas inquietudes de la educación y formación del hombre y agradezco todo cuanto hagáis en pro de esta misión tan noble, tan inteligente e indispensable».

## La Medalla de Oro del Trabajo al ex-gobernador del Banco de España

MADRID, 7. (Cifra).—El ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, impuso a última hora de esta tarde la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo a Epifanio Ridrujo, presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación y ex gobernador del Banco de España.

El acto se celebró en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid con asistencia de la mayoría de presidentes de las Cámaras de toda España.

En la presidencia figuraban, con el ministro de Trabajo y el galardonado, el ministro de Comercio, Enrique Fontana Ocdina; los subsecretarios de ambos Departamentos, José Utrera Molina y Nemesio Fernán-

dez-Cuesta; el secretario general de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa; el presidente de la Cámara e Industria de Madrid, conde de Almaraz, y otras personalidades.

La presentación del acto corrió a cargo del conde de Almaraz, quien glosó la personalidad de Epifanio Ridrujo. El ministro de Comercio, al mismo tiempo que resalto los méritos del galardonado, destacó la importancia de las Cámaras, sobre todo por el consejo y asesoramiento que prestan a su Ministerio.

Por su parte, el ministro de Trabajo, al imponer la condecoración, significó que ésta pretende premiar y dignificar el trabajo.

## Invento español para mantener los alimentos calientes

MADRID, 7. (Cifra).—Un estuche termostático, capaz de mantener las temperaturas de las comidas durante varias horas, ha sido inventado por el ingeniero español don Fernando Arullar.

El estuche es obtenido, según ha explicado a «Cifra» su inventor, por un especial termoconfortado de poliestireno expandido. Presenta una racional distribución de su espacio interior, donde cada uno de los alimentos tiene destinada una equi-

dad correspondiente. Una vez lleno y cerrado, cada uno de los platos quedan separados entre sí, y del exterior, de forma que el poder termoaislante del material que la produce, combinado con cámaras de aire estanco situadas en el interior, impide el intercambio térmico entre los alimentos y entre éstos y el exterior. Por ello, las temperaturas permanecen inalterables.

Con el invento de este estuche, la comercialización de las comidas es ya un hecho. Porque los alimentos pueden permanecer en condiciones idóneas de consumo durante varias horas, sin necesidad de recalentamiento. Esto supone una serie de ventajas en el orden social, industrial, turístico y económico, además del prestigio mundial que para España representa dicho invento.



EL SEÑOR

## Don Benito Cid de la Llave

Director Gerente de Butano, S. A.

FALLECIO EN MADRID EL DIA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1970

habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad

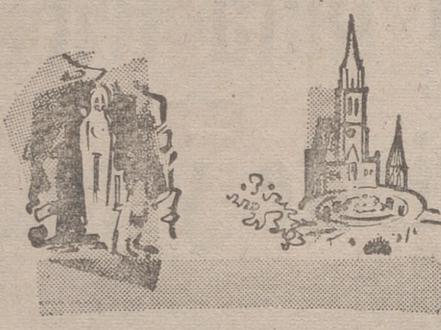
R. I. P.

El Presidente, miembros y empleados de la COOPERATIVA DETALLISTA DE CARBONES participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecen la asistencia a los FUNERALES por el eterno descanso de su alma, que se celebrarán HOY, JUEVES, en la Parroquia de Nuestra Señora de Valvanera, a las 7,30 de la tarde, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 8 de octubre de 1970.

## LOURDES - Última salida de la temporada

TRES FECHAS DE VIAJE: 10 al 12 de octubre



SALIDAS: OYON, VIANA, ALBELDA, NALDA y ALBERITE

Por nuestra ruta clásica: Pantano de Yesa, Jaca, Canfranc, Puerto de Somport. Regreso por Bayona e Irún.

Visitas de Pau, Biarritz y San Sebastián, así como las mundialmente famosas Grutas de Betharram, con viaje en teleférico y paseo en barca

TODO COMPRENDIDO ..... 1.400 PTAS.

Servicio de restaurante garantizado

### MADRID

SALIDA: 10 octubre, 15,30 horas.

REGRESO: 12 octubre, 19,30 horas.

POR NAJERA Y SANTO DOMINGO

PRECIO ..... 350 Ptas.

### ZARAGOZA

Día 12 de octubre

SALIDA: 7,30 h. REGRESO: 22,30 h.

OTRA SALIDA: Día 11 y regreso, 12 octubre

PRECIO ..... 165 Ptas.

### A SANTANDER - Con el Logroñés

SALIDA: Día 11 octubre, a las 7,00 h.

REGRESO: Día 12 octubre, a las 19,30 h.

OTRA SALIDA: Ida y vuelta, día 11 octubre, con el mismo horario del anterior

PRECIO PLAZA EN AMBOS VIAJES, 250 PTAS.

## VIAJES CONDE

Ag. de Viajes Título 15. Grupo A  
Avda. de Portugal, 7, bajo  
TELEFONOS: 22-30-48 y 21-45-70

"EXACTITUD CELAYA" en estructuras metálicas

Nada más y nada menos que exactitud

Exactitud en la realización técnica.  
Exactitud en el presupuesto.  
Exactitud en el montaje.  
Exactitud en los plazos de entrega Consultamos.

celaya

Proyecto, construcción y montaje de estructuras metálicas y calderería  
Tfnos. 56368 y 59789 • LEZO (Guipúzcoa)  
Licenciados de Estructuras en estructuras deportivas normalizadas.

## AGENTE DELEGADO DE VENTAS

Para organización moderno sistema de venta domiciliaria en zona LOGROÑO y VITORIA sobre artículo de gran aceptación.

OFRECEMOS: Preparación adecuada, total apoyo técnico y comercial, interesante retribución.

EXIGIMOS: Residencia en Logroño o Vitoria, dotes de organización, coche propio y excelentes informes. Dirigirse por escrito a TEXTIL MANFRE, S. A. Moncasi, 3. — ZARAGOZA

## La Chilenera

SIEMPRE AL SERVICIO DEL PUBLICO DE LOGROÑO,

LE OFRECE LAS MAS PRESTIGIOSAS

MARCAS ESPAÑOLAS

Coches de bebé "JANE"

Maletaría fina

Colchones "FLEX"

Sábanas — Mantas — Colchas

Muebles "PALAU"

VISITENOS SIN COMPROMISO

en Calvo Sotelo, 14 — Teléfono 22 51 46 — LOGROÑO

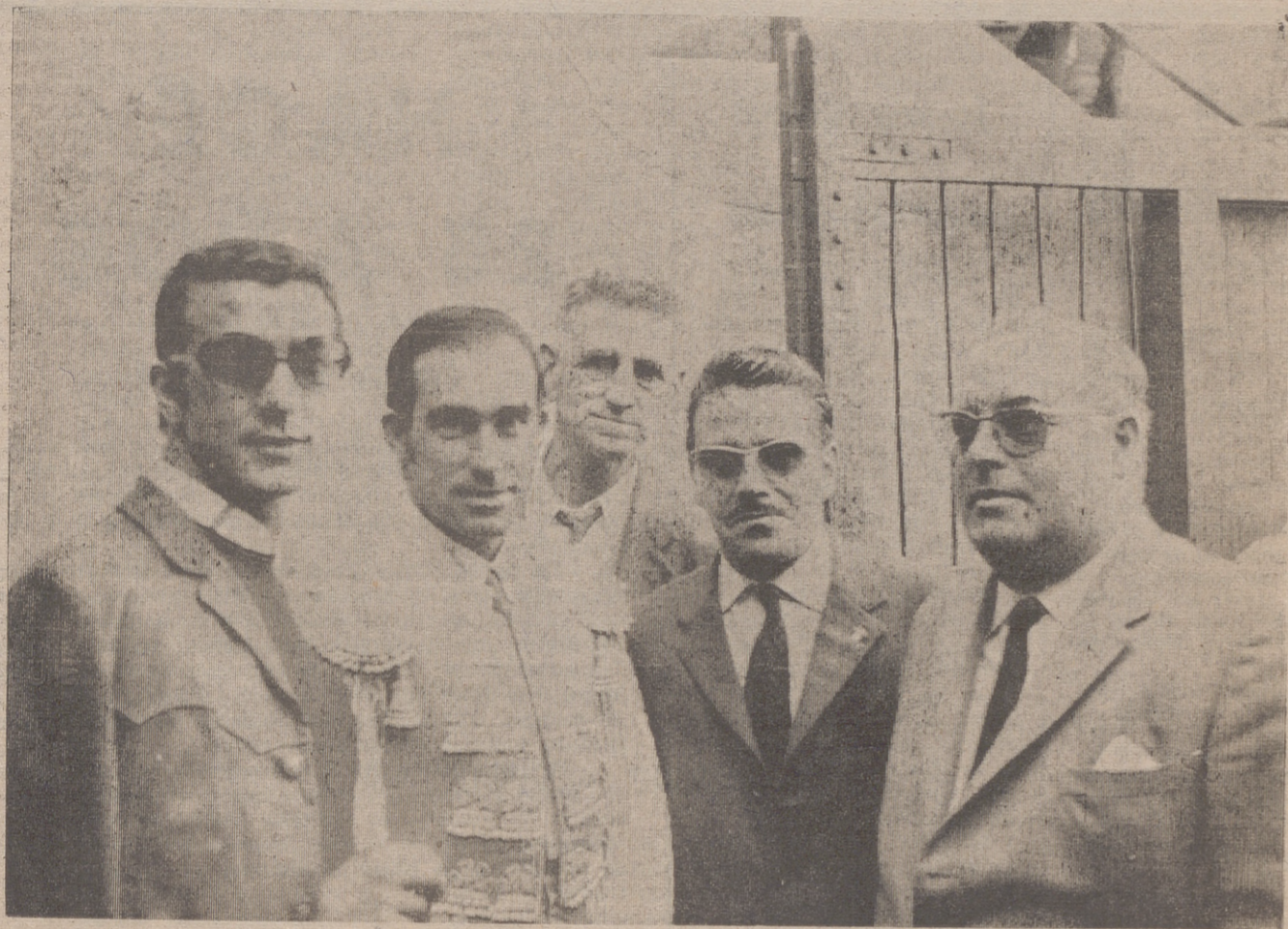








# LOGROÑO: CIUDAD



## El Club Taurino entregó su trofeo en Soria

El pasado día 3, en el Hotel «Las Heras», de Soria, el presidente del Club Taurino Logroñés hizo entrega a Antonio Martínez Rondeño del trofeo a la mejor faena conjunta de los subalternos en la feria de San Mateo.

Se celebró el acontecimiento con un lunch, al que asistieron los espadas José Ma-

ría Manzanares y Curro Vázquez, los empresarios Dominguín y Alegre y compañeros del diestro agasajado, entre los que se encontraba Pepe Rioja.

El comentario fue unánime con el Club, coincidiendo todos en la favorable acogida que tiene el premiar la labor importante de hombres tan eficaces

en la fiesta y casi siempre ignorados.

El espada Manzanares brindó su segundo novillo al presidente y componentes de la Junta del Club, con el deseo de que sigan en su empeño de trabajar por el bien de nuestra incomparable fiesta.

P. M.

### Primer premio en el XI Concurso de Embellecimiento

# CIRUENA: EL PUEBLO MAS BELLO

Ayer estuvimos en Cirueña. Es un pueblo pequeño, al lado de Santo Domingo de la Calzada, subiendo 6 kilómetros por la carretera de Villar de Torre y San Millán de la Cogolla. La tranquila llanura de Santo Domingo y Hervias se rompe al entrar en este pueblo de la Rioja Alta. Abundan los montes y apuntan de vez en cuando los cerros pelados. Cirueña es un pueblo muy viejo. Hubo convento de frailes y fue centro de los pueblos cercanos. Cirueña, a pesar de los pocos habitantes de ahora, se extiende holgadamente y su superficie es grande.

En Cirueña, hace seis u ocho años, había más vecinos, más barro, menos luz y menos flores. Quien pasó hoy por este pueblo que lo conociera de antes, no creerá que se trata del mismo. El cambio ha sido fabuloso. Tan fabuloso que ha merecido el primer premio en el concurso de Embellecimiento de Pueblos.

#### UNOS SIETE MILLONES

Hemos hablado largamente con don Miguel Cañas, alcalde de Cirueña y diputado provincial. El ha puesto sobre la mesa todos los

datos y todo el esfuerzo que ha costado la transformación.

—Que quede claro —nos dice—: ha sido labor de todo el pueblo.

—Conocemos Cirueña y lo conocíamos desde siempre. Por eso, nos damos cuenta de todas las cosas que se han hecho en unos años. ¿Cuánto dinero se ha gastado aproximadamente?

—Por encima de los siete millones.

—Vamos a hablar de cosas «hechas».

—Lo primero fue la carretera. Se arregló y se le puso brea. Era el punto de partida. Pusimos teléfono, que no teníamos. Construimos un cementerio nuevo, muy bueno. Se canalizó el agua del río para hacerla entrar al lavadero. Hicimos la casa del médico nueva. La ermita también nueva, y la iglesia, casi Trajinos el agua al pueblo; la que teníamos resultaba insuficiente. Por cierto, que también está segunda traida se ha quedado insuficiente. La metimos en las casas y se llevaron a cabo los cursos pendientes saneamientos. Y luego alumbramos el pueblo con enormes farolas, 50 puntos en total, por un presupuesto de unas seiscientas

cincuenta mil pesetas. Hemos pavimentado unos doce mil metros cuadrados, lo que supone la totalidad de las calles. Además hemos hecho unas plaecitas muy coquetas y aceras en las dos partes de la carretera, con un total de cuatrocientos metros.

La lista de realizaciones es abultada. Don Miguel Cañas se siente orgulloso de los resultados.

#### UN PUEBLO FLORIDO

Lo primero que llama la atención al pasar por Cirueña es la enorme cantidad de flores y tiestos que cuelgan de los sitios más inverosímiles: lo mismo de un balcón que de un gancho en la pared o de los pies de las farolas.

—¿Cuántos tiestos hay en Cirueña?

—Alrededor de los dos mil.

—¿Y los cuidan?

—Las mujeres. Se están portando extraordinariamente bien.

—¿Quiere decir que ellas han contribuido para ganar este primer premio?

—Han sido quienes han coronado la obra que hicimos entre todos. Han pintado puertas o ventanas, han cuidado las flores y han tenido y tienen en todo mo-

mento el pueblo muy limpio.

#### TODOS A UNA

—¿Ha colaborado el pueblo para esta transformación?

—Sí. Todos se han portado muy bien. La pavimentación, que es lo que más tiempo ha llevado, se ha hecho en su mayor parte a base de contribuciones personales. Un día sí y otro no iban a trabajar a vereda los vecinos.

—Aparte de la contribución del pueblo, habrá habido otras ayudas, ¿no?

—Desde luego. En la pavimentación y el alumbrado nos ayudó la Diputación en un tanto por ciento considerable. En la traida y distribución, fue el Gobierno. Gracias a estas ayudas se han podido hacer tantas cosas.

—¿El hecho de ser el diputado por parte de Santo Domingo, le facilita el conseguir las «ayudas»?

—Esto es interesante aclararlo. Da la coincidencia de que la mayor parte de las cosas hechas realizadas ya estaban en marcha cuando sali diputado. Después me he limitado a seguir el curso normal, como antes.

#### PARA EL FUTURO

—¿Con qué problema o problemas se enfrenta Cirueña actualmente?

—Con la concentración parcelaria. Están haciendo los caminos. Pronto podremos labrar en régimen de concentración.

—¿Alguna cosa queda por concluir?

—Terminar totalmente las calles, completar y ampliar el abastecimiento de aguas, cuyo presupuesto ya está aprobado, y, si es posible, levantar un nuevo Ayuntamiento.

—El primer premio en el concurso de Embellecimiento de Pueblos lleva consigo, ¿cuánto?

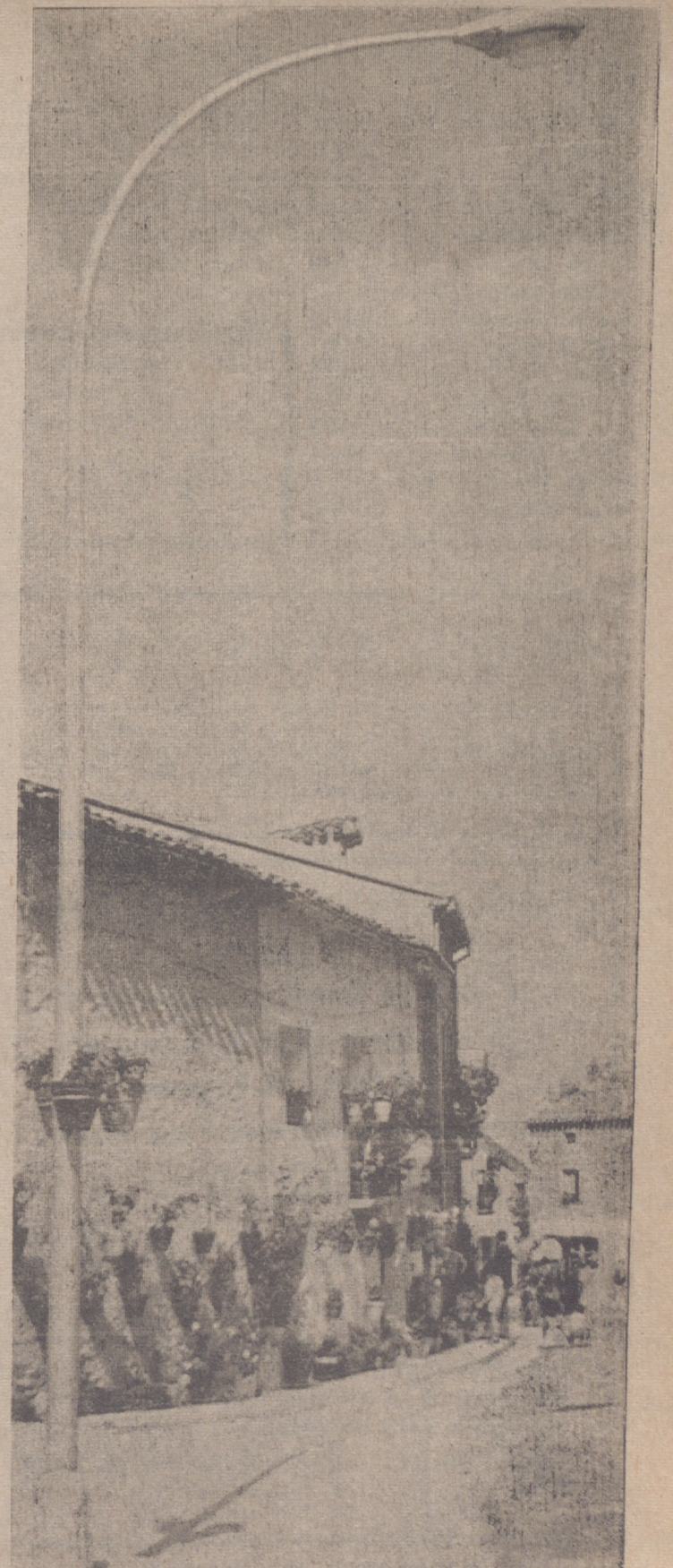
—Cincuenta mil pesetas.

—¿Cómo va a celebrar este triunfo Cirueña?

—Nos vamos a ir todos el viernes a la entrega de premios a Valvanera. El Ayuntamiento pone unos coches, los que hagan falta, para que puedan desplazarse todos los que quieran.

El viernes, todas las autoridades provinciales estarán a los pies de la Patrona de la Rioja. Cirueña estará allí para recibir su bien ganado primer premio al pueblo más bonito.

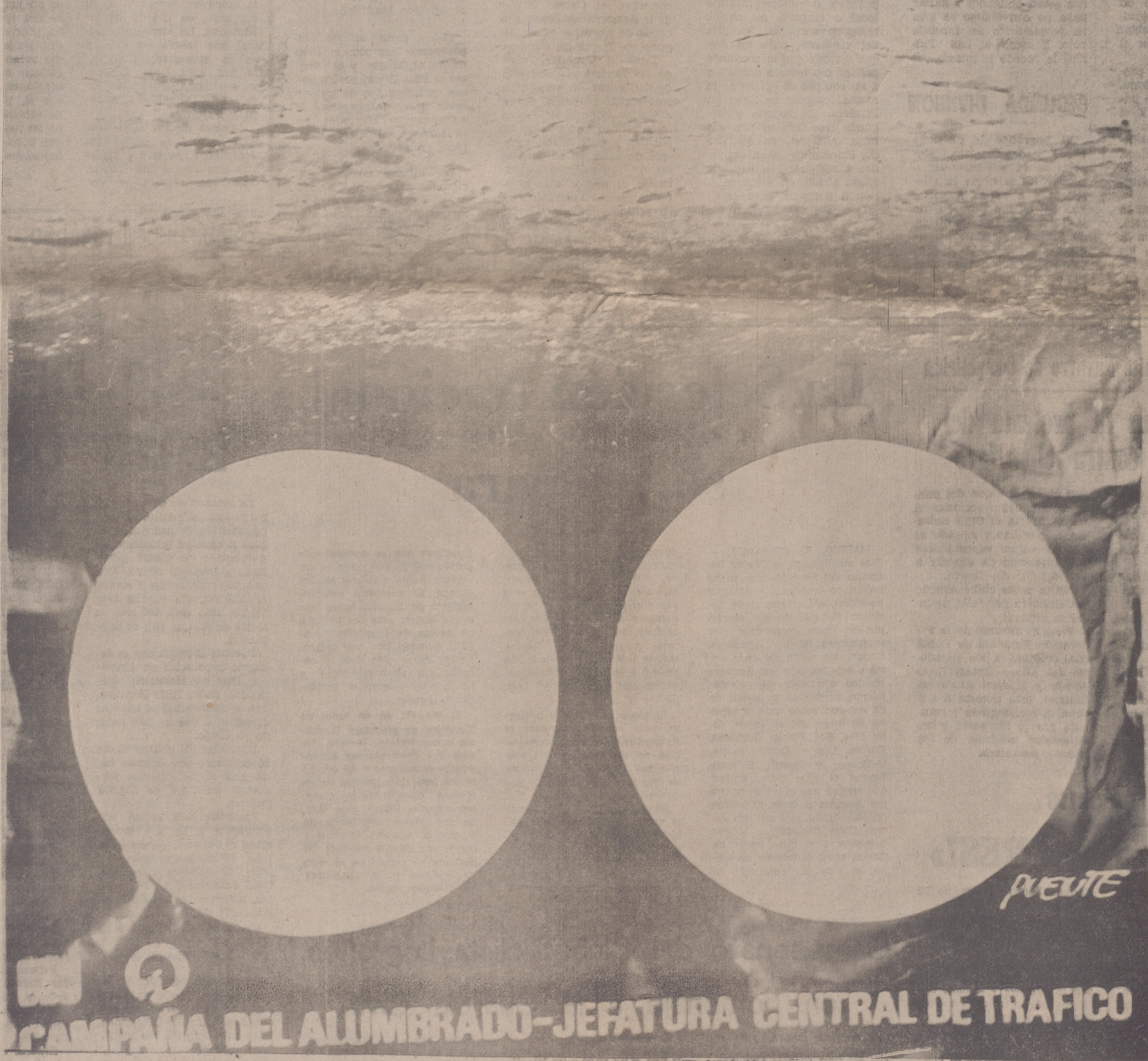
(Fotos HERCE)








# REVISE SUS LUCES



 CAMPAÑA DEL ALUMBRADO-JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

# deportes

EL LUNES

## El Logroñés Promesas se enfrentará a un equipo de Burdeos

Tal como informábamos ayer, el Logroñés ha concertado un encuentro amistoso en el que jugará el Promesas contra un equipo francés. Dicho conjunto es

la Unión Sportive Canon Rive Droite, de Burdeos, cuya entidad cultiva toda la gama de los deportes a través de distintas secciones.

En este encuentro cabe la posibilidad de que se alineen jugadores del Logroñés de Segunda División, y podría ser que fuera, como el partido de Miranda, una participación más de aquellos jugadores que en la actualidad están a prueba en el Logroñés.

**LUBRICANTES**  
Solamente marcas de garantía  
Vida de **ELSO RUBIO**  
PIC XII 18 LOGROÑO

BOXEO

## Muere España, después de un combate

SYDNEY, 7 (Añil). — El boxeador Roko Spanja, de 21 años de edad, ha fallecido en el Hospital "Wallend", de esta ciudad, en el que fue internado después de haber sido noqueado anoche por el púgil aborigen australiano Héctor Thompson. Spanja fue puesto K. O. a los 30 se-

gundos del décimo asalto. Como no recobró el conocimiento, fue trasladado al hospital, donde ha fallecido.

Spanja era yugoslavo. Emigró a Australia, donde comenzó a boxear. El combate contra Thompson era su decimotercera pelea como profesional.

## Clasificación provisional de los «Seis Días Internacionales de Motorismo»

SAN LORENZO DE ESCORIAL, 7. (Añil). — Según una clasificación provisional y oficiosa de los «Seis Días Internacionales de Motorismo», que se están disputando aquí, Checoslovaquia, con cero puntos de penalización después de tres jornadas de competición, encabeza la clasificación del Trofeo de las Naciones. A continuación se encuentran: Alemania Occidental, Suecia e Italia, equipos todos también con cero puntos de penalización. Sigue en la clasificación el equipo de Polonia, con dieciséis puntos.

En cuanto a la clasificación del trofeo copa de plata, la clasificación provisional y oficiosa es la siguiente:

1.—Checoslovaquia «A», cero puntos.

2.—Checoslovaquia «B», cero.  
3.—Alemania Oriental, cero.  
4.—Suecia, 38.  
5.—Estados Unidos, 40 puntos.

### ARBITROS DE PRIMERA REGIONAL PARA EL DOMINGO

Artajónés-Balsamiso, Ochoa Serrano  
Haro-Oberena, Pérez Aranda  
Azkoien-Iruña, Alfonso Arnedo-San Juan, Pozo Yagüe-Aurrerá, Eguiluz Sangüesa - Cirbonero, Pérez Indart  
Logroñés-Calahorra Asarta  
Alfaro-Osasuna, Rocafort Muskaria-P. Sport, Ezponda Izarra-Náxara, Pérez Sinovas

Reunión Logroñés-Osasuna en Pamplona

# NO HAY ACUERDO SOBRE ANDUEZA

Ayer por la noche se reunieron en Pamplona el presidente del Logroñés, don Cesáreo Remón; el entrenador, don Román Galarraga, y el secretario técnico, don Fernando Arnedillo, con el presidente y directivos del Osasuna para tratar de llegar a un acuerdo sobre la adquisición para el Logroñés del jugador osasunista Carmelo Andueza. Por la noche pudimos enterarnos, a través de un directivo del club pamplonés, que las negociaciones se habían quedado sin acuerdo alguno.

Al parecer, las conversaciones entre ambos clubs comenzaron sobre el intercambio de jugadores. A cambio de Carmelo Andueza, el Logroñés puso sobre la mesa los nombres de Rupérez, Estomba y Luis.

El club riojano explicó, sin ocultar nada, las circunstancias en que se encuentra Rupérez. Y su nombre quedó descartado. También se habló de tratar de recuperar a Estomba del Tudelano, pero tampoco interés. Y, finalmente, se habló de Luis como un posible canje más.

Al no haber acuerdo sobre la permuta de jugadores, aunque el Osasuna se interesó vivamente por Rupérez, se habló seguidamente de dinero. Sin embargo, apuntó el club pamplonés que consideraba a Andueza un buen jugador y por ello de mucha valía. Dinero que, a buen seguro, no aceptaría pagar el Logroñés.

Y aquí terminó todo. Sin acuerdo y tan amigos.

PELOTA

## El sábado se abrirán las taquillas

Dada la categoría del festival que va a celebrarse el domingo en el Adarra, con la suiguiente petición masiva de entradas, el taquillero nos indica que expondrá localidades el sábado, de siete y media a nueve, y el domingo, de once a una, en el lugar de costumbre.

Hay expectación en torno a ambos partidos, puesto que el «estelar» es de los que prometen, por la calidad de los contendientes y en el segundo partido, Madrid y Chichán contra De Val II y Nalda II, tendremos en la cancha a cuatro hombres dispuestos a todo, ya que los cuatro se encuentran en un plano necesitado de victorias y de buenos partidos para ascender en el escalafón.

En cuanto al primer partido, que comenzará a las cinco, Barberito y Lajos buscarán el triunfo que en las pasadas fiestas «mateas» se les escapó por «un pelo» frente a Tapia II y Azcárate.

sificarse para jugar las semifinales. Las otras tres parejas son: la vencedora de ayer, que ha terminado en primera posición; Pitin-Ouesada y Martorell-Esteban.

Retegui y Andueza III, 14; Vergara y Soroa, 22.

ANOCHÉ, EN VERGARA

Chicuri y Lajos, 13; Beraluce IV y Tapia I, 22. Madrid y Echave X, 16; Pascual y García Ariño II, 22.

AYER EN VILLAVA

Galarza y Alegria, 22; Nagore y Martínez, 17.

EDUARDO

## ¿Teme Urtain a Cooper?

LONDRES, 7 (Añil). — El crítico de boxeo del "Evening Standard" se pregunta si el campeón europeo de los pesos pesados, Urtain, no está tratando de evadir su pelea para el título europeo de los pesados con el británico Henry Cooper.

Urtain está poniendo pegajos para la pelea del próximo mes en Wembley y no ex-

trañaría que surja a última hora alguna "enfermedad", escribe George Whiting.

Observa Whiting que la preocupación sobre las verdaderas intenciones de Urtain ha hecho que hoy llegara a París el secretario general de la Junta británica de boxeo, E. J. Waltham, y el promotor de boxeo Harry Levene.

## «Cochise», recordman mundial amateur de la hora en ciclismo

MEJICO, 7 (Añil). — El ciclista colombiano Martín «Cochise» Rodríguez ha batido el record mundial amateur de la hora, que estaba en posesión de, danés Mogens Jensen Frey.

La marca de «Cochise» ha sido de 47 kilómetros, 553 metros y 24 centímetros, lo que supone más de 39 metros que la del ciclista danés, que la tenía desde el pasado año

en 47 kilómetros, 515 metros y 69 centímetros.

Los cronometradores y jueces del velódromo olímpico de esta ciudad, donde «Cochise» realizó la prueba, dieron primero como marca oficiosa del ciclista colombiano, la de 47 kilómetros, 532 metros, para después dar oficialmente la de 47 kilómetros, 553 metros y 24 centímetros, que es el nuevo record.



## Siempre hay algo frágil que transportar.

La furgoneta CITROËN AKS 400 es la solución ideal para usted, que produce o transporta objetos frágiles y delicados.

Por una parte la AKS 400 le ofrece una suspensión exclusiva CITROËN de amortiguación indirecta e interacción entre sus cuatro ruedas independientes. Ello le asegura una estabilidad y suavidad de marcha que permiten pasar, con toda seguridad para la carga, por caminos de carros.

Por otra, su caja de 2.40 m<sup>3</sup> de capacidad le permite cargar 400 kilogramos con un máximo aprovechamiento de espacio gracias a la ausencia de rincones y puntos muertos. Ello aumenta también la seguridad en el transporte, pues posibilita una más racional colocación de los objetos. La AKS 400 es también la única furgoneta que permite circular con las puertas traseras abiertas, lo que proporciona un volumen de carga adicional. Llevar una mercancía intacta es una forma de ahorrar. Pero la AKS 400 ahorra también de otras formas: No paga impuesto de lujo, consume tan sólo 7 litros por 100 Kms. y requiere pocos gastos de entretenimiento.

La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado.

Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada.

CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas.

**CITROËN**  NR 2  
prefiere lubricantes TOTAL 

Ruego me envíen, sin compromiso, amplia información sobre la AKS-400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**AKS 400** CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2)  
Badal, 81 - Barcelona (14)

SALAS DE ESTAR DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8

DISTRIBUIDOR

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA» ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

- PERÉ -

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22 54 67

## permítanos que renovemos el suelo de su piso

SOMOS ESPECIALISTAS Y LE BRINDAREMOS LA MEJOR SOLUCION. Con los suelos ligeros SINTASOL, FLEXOL y CEFLEX fabricados por CEPLASTICA.

**zapata**

Chile, 13 - Tfnos. 21 99 09 - 22 32 95 - LOGROÑO  
Distribuidor y colocador de SINTASOL, CEFLEX, FLEXOL, SINTAMUR, parkés tropicales, nacionales y de importación. Revestimientos. Moquetas





